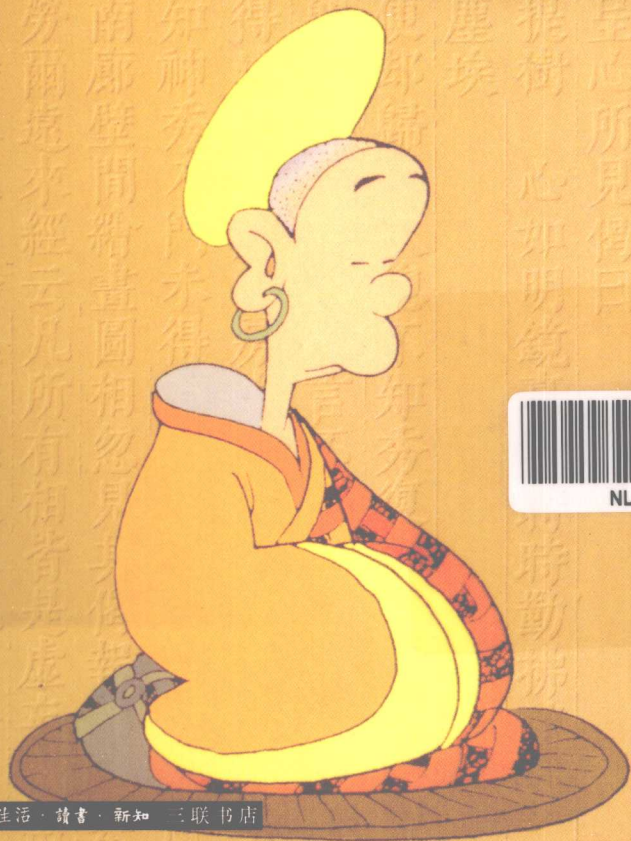


六祖坛经

◎ 曹溪的佛唱

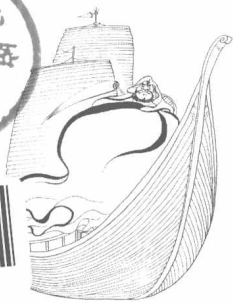


蔡志忠中国古籍经典漫画 珍藏版

六祖坛经

曹溪的佛唱

蔡志忠 编绘



生活·讀書·新知 三联书店

图书在版编目 (CIP) 数据

六祖坛经：曹溪的佛唱/蔡志忠编绘。——北京：生活·读书·新知三联书店，2012.9

(蔡志忠中国古籍经典漫画·珍藏版)

ISBN 978-7-108-04240-8

I. ①蔡… II. ①蔡… III. ①漫画—连环画—作品集—中国—现代 IV. ①J228.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第203317号

责任编辑 郑 勇

封面设计 罗 洪

责任印制 卢 岳

出版发行 生活·读书·新知 三联书店
(北京市东城区美术馆东街22号)

邮 编 100010

经 销 新华书店

印 刷 北京市松源印刷有限公司

版 次 2012年9月北京第1版

2012年9月北京第1次印刷

开 本 850毫米×1168毫米 1/24 印张 5

图 字 01-2000-1112

印 数 0,001-8,000册

定 价 380.00元 (全套16册)

不可思议的禅

——序蔡志忠漫画《六祖坛经》

●释 圣严

很多人来向我学禅之前，总要问我好多问题。他们的理由是，在未上楼之前，先想知道楼上有些什么东西，是不是值得他们登楼看看，楼上的景物是不是能够引起他们的兴趣。我则告诉他们，禅的内容，应该拿一个从未吃过芒果与曾经吃过芒果的人作比喻。你如未吃过芒果，无论怎样将芒果的形状、颜色与肉质风味向你形容和说明，真正芒果的味道，你还是不知道，一定要你亲自尝到之后才能知道。另有一个盲人问色的故事，说有一个生来就是双眼失明的人，很想知道洁白的白色是怎样的情形，有人告诉他说像白布和白纸一样的白，又有人告诉他说像白鹅、白鸽一样的白，又有人告诉他说像白雪、白粉一样的白。结果把这个盲人弄糊涂了，他想洁白的白色应该是很单纯的，为什么大家把它说成那么复杂的東西呢？原因是他从没有见过白色，所以任你怎么说，他还是不知道。那么对于尚未进入禅门的人而言，禅也是不可以语言文字说明的东西，你也别寄望靠着语言文字的说明来了解它。可是语言文字虽不能说明禅的内容，却能引导或指示你如何地去亲自体验它，所以语言文字还是用得着的。故在一部叫做《碧岩录》的书里，记载禅宗一位祖师马祖道一的话说：

因为说的人没有什么可说的，也不能给你看什么，所以听的人不可能听到什么，也不可能得到什么。那么，说的人既不能说出什么也不能显示什么，倒不如不说的好的好。听的人既然不可能听到什么，也不能得到什么，倒不如不听的好的好。可是现在你们这儿有许多人正在等着听我演说，其实，说与不说，都是一样的。请问你们之中已经开了悟的人：我说的究竟是什么？

像这样的开示，是标准的禅师的态度，因为他们实在无法用语文来告诉你禅是什么东西。所以称为不可思议。正所谓「如人饮水，冷暖自知」，必须要你自己体验，才能知道禅是什么。当然，我也不能用语文来满足听众和读者的期望。



禅的平常与不凡

——序蔡志忠的《六祖坛经》

●林清玄

这些年来，我时常思考到禅之所以吸引人的原因，对于一般佛教徒，对禅的喜爱是当然的事，然而最奇妙的是，禅对中国人有一种特别亲和的力量，它在某个层次上是超越了宗教的。

因此，我们看到许多反对佛教的外道人士，他们对禅竟也不能置一词，因为禅几乎没有可以攻讦之处，它从一切的形式与僵局中超拔出来，直接进入人的内心深处，我们甚至可以说：一切事物达到了创造力的高峰，多少都表现了禅意，当然这些还不是禅的真实，却已足以令人动容赞叹了。

禅不只是对中国人有亲和力，对全世界所有追求智慧的人都有亲和力，当一个人活到某一天，对于自己的生命与生活起了觉悟之心，希望能有更大的开启，他就很能从禅里面找到乐趣，而禅，也是最直接触及到心灵内面的方法。

在我感受体会到的禅的亲合力，可以简单地说是：

一、当我们读着禅宗公案时，常令我们大叫起来：「呀！当时如果我在，也会这样说！」或者是：「为什么师父总是说出我想不到的话呢！」前者是共鸣的喜悦，后者是开发的惊喜，这使我们知道禅是从真实的生命体现出来，禅师也是凡人，几乎是没有什么神迹的。

二、我们会发现到，历史上伟大或甚至只是平常的一位禅师，他们都是活得活活泼泼、高高兴兴、真真实实、轰轰烈烈的，我们很难找到一个垂头丧气、优柔寡断、消极萎靡的禅师，这使我们知道禅有一种健康与优美的风格，所有进入禅智的人，都会有一颗光明的心，有庄严伟大的内在，这就是「禅心」。这种禅心使我们知道禅对古今中外的人心都能带来绝对的利益。

三、禅宗所留下的公案固有其难以参详的特质，不过禅师们都是历史上真实生活过的人物，他们的修行过程不是神话，都是我们可以体验到的，也令我们有这样的信心：只要能如实修行，也能够达到禅师们的境界。即使不能修行，若能把一些禅意带到生活，也会让我们活得有兴味一些。

四、禅绝不是凭空幻想，也不只是结趺打坐，而是人在动乱中还能宁静呈现出生命之尊贵的体悟，尤其在现代社会，人常被动乱所恼，生命也很难有宁静与尊贵了，因此现代人比从前的人更需要禅。

我们如果要找出禅的好处和利益，恐怕是列举不尽的，不过，最直截了当的利益是，禅可以用来打开「心结」，可以透过自我的改善，而去除掉心灵的一切染着、束缚、蒙蔽、动乱、障碍、无明、愚痴、欲望等等，使我们找到真实、本有、光明的自我。光是这一点，禅就值得用毕生去开启了。

看禅宗公案时，我们看到了禅师的平常、生活的平常、自性的平常，但也在这平常事物中，我们会意到禅师的不凡、生活的不凡、自性的不凡，一切的不凡是从平常中超越出来的。这相信会给我们平常人也带来不凡的信心。

从前，我颇为禅的公案与故事不能普传而感到遗憾，尤其是希望这些优美健康的生命风格能够使忙碌的人也能读到，甚至也能种在儿童的心田里。这个工作，恐怕是文字难以做到的，直到读到蔡志忠的漫画，才觉得这是使禅的故事流传的好方法。

用漫画来画禅宗的故事不是创举，但蔡志忠这本漫画集有三个特色，一是它源远流发展，不是片断零碎的。二是它选择了一般人较能接受的公案，没有艰涩之感。三是它创造的人物非常具有生命力，就是我前面说过活活泼泼、高高兴兴、真实真实、轰轰烈烈的这些生动的人物使我们仿佛看到禅师的重现，颇能会心一笑。

我相信这本书对于禅的流布是十分有意义的。

惟一可惜的是，白话的翻译免不了使禅师原来的对话为之逊色，因此，若在这本漫画书得到了禅悦的人，不妨找原来的语录公案来读，或者去学习禅，进入禅宗的世界，我想，这也正是蔡志忠编绘这本书的用意。

想要开始不凡的自性，惟有从平常的禅心入手，对现代人而言，这本漫画未尝不是个人口！



六祖坛经——曹溪的佛唱

◎目录

不可思议的禅
禅的平常与不凡

◎释圣严
◎林清玄

【传灯录】	1	【猎人的箭术】	52
【曹溪的佛唱】	3	【自我的本性】	54
【六祖慧能】	15	【何尝飞去】	56
【教外别传】	29	【日面佛月面佛】	57
【不立文字】	30	【野狐禅】	58
【直指人心】	31	【百丈清规】	60
【见性成佛】	32	【一日不作一日不食】	62
【无住】	33	【炉中灵火】	63
【南顿北渐】	34	【唐武宗灭佛】	64
【南岳怀让】	35	【香严击竹】	66
【青原行思】	37	【心即佛】	68
【永嘉玄觉】	39	【文字魔】	69
【南阳慧忠】	42	【吃饭睡觉】	71
【菏泽神会】	44	【我与他】	72
【马祖道一】	48	【赵州从谿】	73
【骑骡找骡】	51	【南泉斩猫】	75

【三十年学骑马今日被驴扑】

【一丝不挂】

【道在粪中】

【心净一切净】

【狗的佛性】

【尘】

【镇州大萝卜】

【天皇道悟】

【龙潭崇信】

【善慧菩萨】

【主客不变】

【三家同堂】

【善慧的禅诗】

【洞山良价】

【法眼文益】

【曹溪一滴水】

【空】

【云门文偃】

【日日是好日】

【一字关】

【云门三句】

90

91

92

96

98

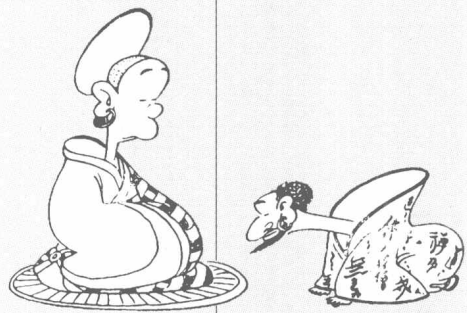
99

100

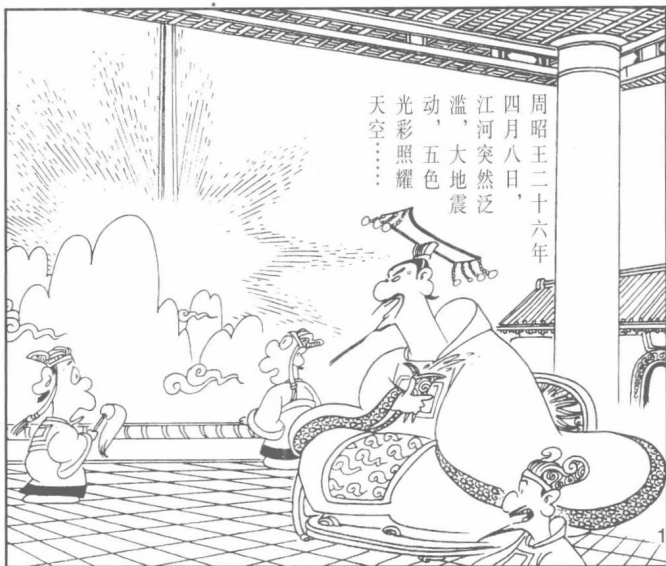
102

103

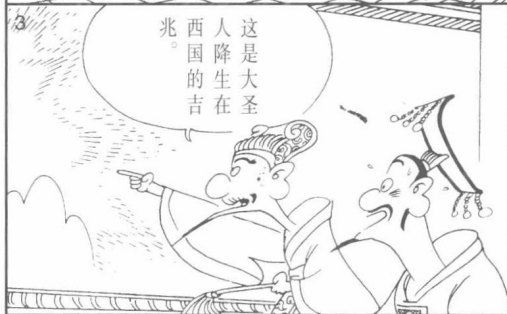
104



传灯录



周昭王二十六年
四月八日，
江河突然泛
滥，大地震
动，五色
光彩照耀
天空……



这是大圣人降生在西国的吉兆。



卜卦看兆？凶兆？凶兆？凶兆？

好！



不过大概到一千年后，这位大圣人的教就会传到我国来。



会不会影响寡人的天下？

不会……

佛陀原名悉达多，周昭王廿六年（约公元前1016年）诞生于中印度侨萨罗国迦毗罗卫城，父为迦毗罗卫城主净饭王，母摩耶夫人，生七日，母逝世；廿九岁，偶出游，见衰老病死，悟世间无常，决意出家，遂放弃王位，潜马出城，至东方蓝摩国剃发为沙门；后至王舍城边阿兰若林求道，修习诸神禅定，再至伏楼频螺村之毕钵罗树（即菩提树）下，敷草结跏趺坐，终于大悟，得一切神智，成大觉世尊，为人天之大导师，时年三十五岁。

童子引至偈前礼拜，慧能曰：「慧能不识字，请上人为读。」时有江州别驾，姓张名日用，便高声读，慧能闻已，遂言：「亦有一偈，望别驾为书。」别驾言：「汝亦作偈，其事希有。」慧能向别驾言：「欲学无上菩提，不得轻于初学。下下人有上上智，上上人有没意智，若轻人，即有无量无边罪。」别驾言：「汝但诵偈，吾为汝书。」慧能偈曰：

菩提本无树，明镜亦非台；
本来无一物，何处惹尘埃。

《景德传灯录》



菩提本无树

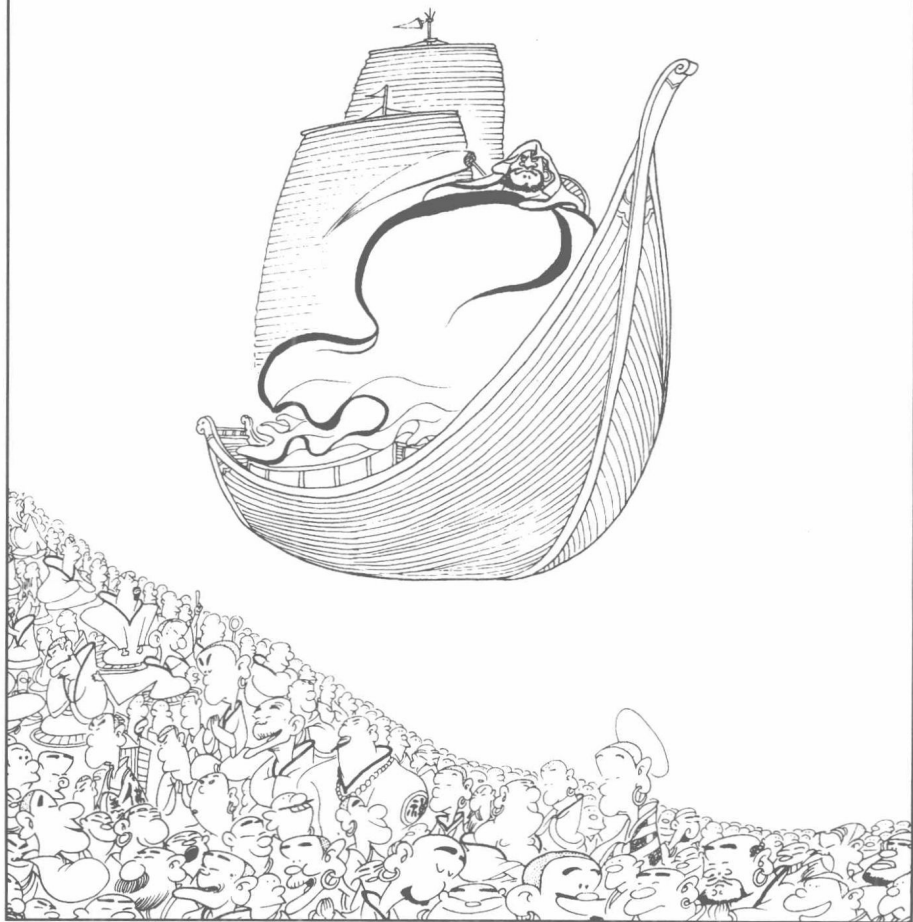
明镜亦非台

本来无一物

何处惹尘埃

六祖坛经

曹溪的佛唱



第二十八祖菩提达摩者，南天竺国香至王第三子也，姓刹帝利，本名菩提多罗，后遇二十七祖般若多罗至本国受王供养，知师密迹，因试令与二兄辨所施宝珠，发明心要。既而尊者谓曰：「汝于诸法已得通量，夫达摩者，通大之义也，宜名达摩，因改号菩提达摩。」师乃告尊者曰：「我既得法，当往何国而作佛事？愿垂开示。」尊者曰：「汝虽得法，未可远游，且止南天竺，待吾灭后六十七载，当往震旦，设大法药，直接上根，慎勿速行，衰于日下。」师又曰：「彼有大士堪为法器否？千载之下有留难否？」尊者曰：「汝所化之方，获菩提者不可胜数，吾灭后六十余年，彼国有难，水中文布，自善降之，汝至时，南方勿往，彼惟好

有为功业，不见佛理。汝纵到彼，亦不可久留。」……

(中略)

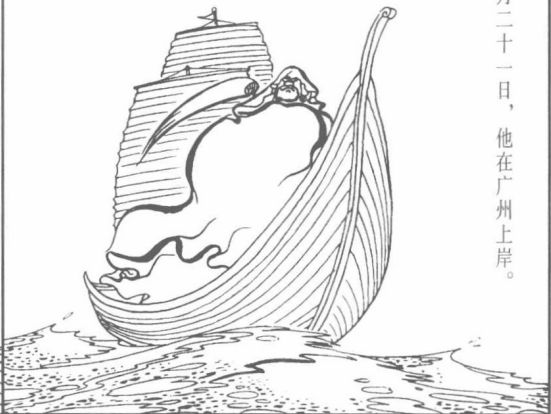
乃至辞祖塔，次别同学。然至王所，慰而勉之。曰：「当勤修白业，护持三宝，吾去非晚，一九即回。」王闻师言，涕泪交集。曰：「此国何罪？彼土何祥？叔既有缘，非吾所止，惟愿不忘父母之国，事毕早回。」王即具大舟，实以众宝，躬率臣寮，送至海隅，师泛重溟，达于南海，实梁普通八年丁未岁九月二十一日也。

公元五二七
年梁大通元
年……



菩提达摩和尚坐船来到中国。

1 九月二十一日，他在广州上岸。



2 这时中国的梁武帝是个非常喜欢佛法的皇帝，平时经常穿着佛衣，吃斋念佛。



同年十月一日达摩受梁武帝之邀到达首都南京。



我自即位以来，供养佛僧，建造寺庙，抄写佛经，这究竟有多大功德？

这根本没有功德可言。



5 你所做的只是一点世俗的小果报而已，谈不上真功德。



6 真功德是最圆融纯净的智慧，它的本体是空寂的，你不可能用世俗的方法去得到它。



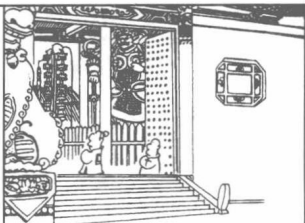
广州刺史萧昂具主礼迎接，表闻武帝，帝览奏，遣使赏诏迎请。十月一日至金陵。帝问曰：「朕即位以来，造寺写经度僧不可胜纪，有何功德？」师曰：「并无功德。」帝曰：「何以无功德？」师曰：「此但人天小果有漏之因，如影随形，虽有非实。」帝曰：「如何是真功德？」答曰：「净智妙圆，体自空寂，如是功德，不以世求。」帝又问如何是圣谛第一义？」师曰：「廓然无圣。」帝曰：「对朕者谁？」师曰：「不识。」帝不领悟。师知机不契，是月十九日潜回江北。

十一月二十三日届于洛阳，当后魏孝明太和十年也。寓止于嵩山少林寺，面壁而坐终日默然，人莫之

测，谓之壁观婆罗门。时有僧神光者，旷达之士也，久居伊洛，博览群书，善谈玄理，每叹曰：「孔老之教，礼术风规；庄易之书，未尽妙理，近闻达摩大士住止少林，至人不遥，当造玄境。」乃往彼晨夕参承，师常端坐面墙，莫闻海励。光自惟曰：「昔人求道，敲骨取髓，刺血济饥，布发掩泥，投崖饲虎，古尚若此，我又何人？」其年十二月九日夜，天大雨雪。光坚立不动，迟明积雪过膝。师悯而问曰：「汝久立雪中，当求何事？」光悲泪曰：「惟愿和尚慈悲，开甘露门，广度群品。」师曰：「诸佛无上妙道，旷劫精勤，难行能行，非忍而忍，岂以小德小智轻心慢心欲冀真乘，徒劳勤苦。」光闻师海励，潜取利刀自断左臂



达摩渡过长江，便到河南的嵩山少林寺。



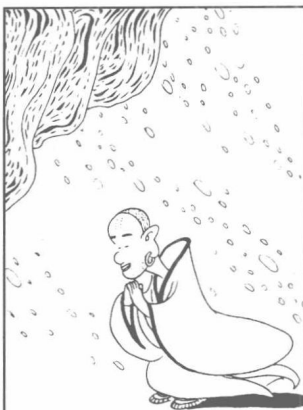
14

他整天面壁而坐，精神集中，屏息诸缘。



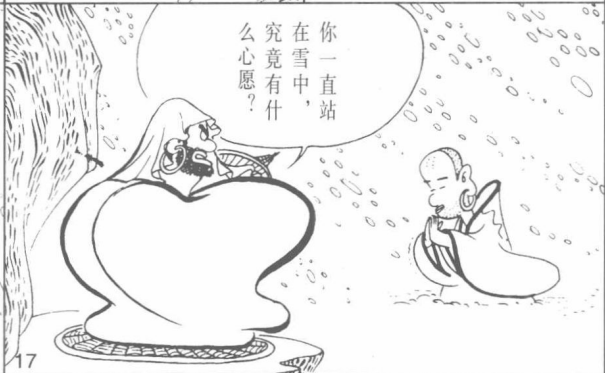
15

太和十年十二月九日，有位名叫神光的禅僧为了求法，就通宵站在洞外不动。



16

你一直站在雪中，究竟有什么心愿？



17

但愿师父打开甘露之门，拯救众生，请教我佛法吧。



18

诸佛为求无上的悟道，不惜花费无限时间去修行。你凭极小的决心来求大法，我想你是很难如愿的。



19



20



21

置于师前，师知是法器，乃曰：「诸佛最初求道为法忘形，汝今断臂吾前，求亦可在？」师遂因与易名曰慧可。光曰：「诸佛法印，可得闻乎？」师曰：「诸佛法印，匪从人得。」光曰：「我心未宁，乞师与安。」

师曰：「将心来与汝安。」曰：「觅心了不可得。」师曰：「我与汝安心竟。」

后孝明帝闻师异迹，遣使赍诏征，前后三至，师不下少林，帝弥加钦尚，就赐摩纳袈裟三，领金钵银水瓶缯帛等。师牢让三返，帝意弥坚，师乃受之。自尔缁白之众，倍加信向，迄九年已，欲西返天竺，乃命门人曰：「时将至矣，汝等盍各言所得乎？」时门人道副对曰：「如我所见，不执文字不离文字而为道用。」

师曰：「汝得吾皮。」尼总持曰：「我今所解，如庆喜见阿闍佛国，一见更不再见。」师曰：「汝得吾肉。」道育曰：「四大本空，五阴非有，而我见处无一法可得。」师曰：「汝得吾骨。」最后慧可礼拜后依位而立。师曰：「汝得吾髓。」乃顾慧可而告之曰：「昔如来以正法眼付迦叶大士，展转囁累而至于我，我今付汝，汝当护持，并授汝袈裟以为法信，各有所表，宜可知矣。」可曰：「请师指陈。」师曰：「内传法印以契证心，外付袈裟以定宗旨，后代浇薄，疑虑竞生，云吾西天之人，言汝此方之子，凭何得法，以何证之。」

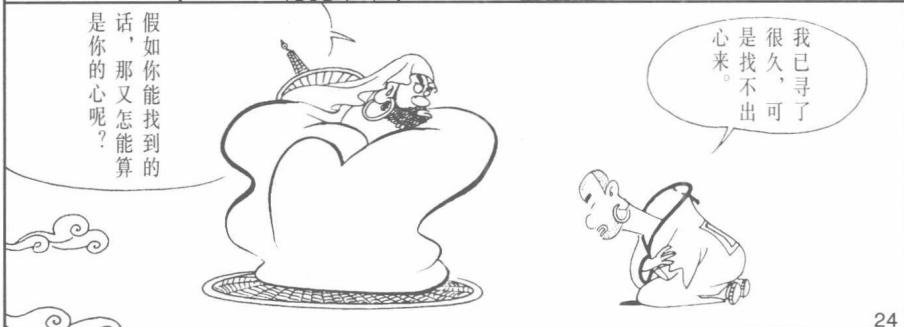


22

诸佛为求法，不把身体当身体，不把生命当生命。你断臂求法也是一种很好的行为。

请师父为弟子安心。

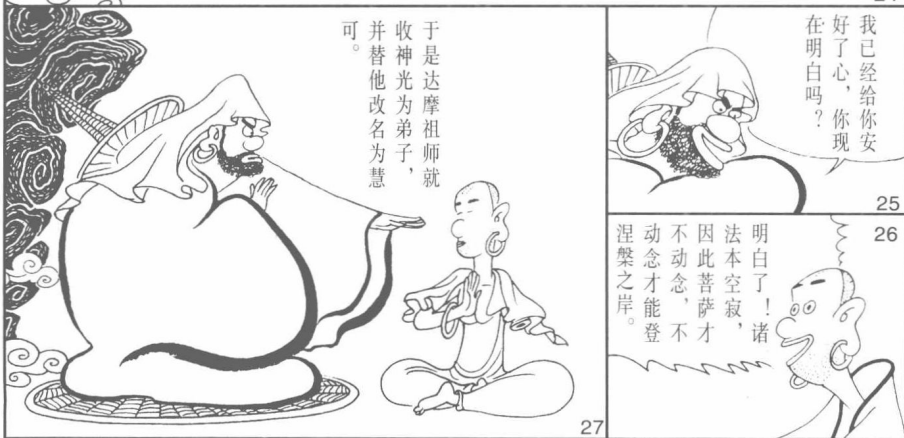
你拿心来，我将为你安心。



我已寻了很久，可是找不出心来。

假如你能找到的话，那又怎能算是你的心呢？

23



我已经给你安好了心，你现在明白吗？

于是达摩祖师就收神光为弟子，并替他改名为慧可。

明白了！诸法本空寂，因此菩萨才不动念，不动念才能登涅槃之岸。

25

26

27